

# Èske ou gen Bòdwo Swen Sante Ou Pa Gen Mwayen pou Peye? Gen Èd ki Disponib.

Gen enfòmasyon sou Règleman èd Finansye Partners HealthCare ki disponib nan lòt lang. Tanpri ale sou sitwèb nou, rele nou, oswa vizite yon konseye finansye pasyan nan lopital ou oswa sant sante ou pou jwenn enfòmasyon yo tradui.

## PWOGRAM LETA

Si w ap viv nan Massachusetts, ou kapab jwenn asirans sante oswa èd pou peye bòdwo swen sante ou nan yon pwogram leta tankou MassHealth, Health Connector, oswa Health Safety Net. Chak pwogram gen règ diferan ak limit revni.

Pou jwenn plis enfòmasyon epi pou aplike:

- Vizite yon konseye finansye pasyan nan lopital ou oswa nan sant sante ou, oswa
- Ale sou sitwèb [www.MAhealthconnector.org](http://www.MAhealthconnector.org)

## RABÈ

Si ou gen bòdwo medikal paske ou pa gen asirans, oswa paske asirans sante ou pa garanti swen sante ou, ou ka kalifye pou yon rabè. Yon aplikasyon sou papye ansanm avèk dokiman sipò yo ka obligatwa. Gen twa (3) kalite rabè:

1. Si bòdwo ou yo se pou yon ijans oswa si yo konsène bòdwo medikal pou swivi, lè sa a ou kapab resevwa yon rabè 70% a 100% si ou pa kalifye pou okenn pwogram leta. Kantite lajan rabè a ap depannde revni fanmi ou.\*
2. Si bòdwo ou yo soti nan Spaulding or McLean, lè sa a ou kapab resevwa yon rabè 55% a 100% si ou pa kalifye pou okenn pwogram leta. Kantite lajan rabè a ap depannde revni fanmi ou.\*
3. Ou ka resevwa yon rabè 25% sou nenpòt bòdwo medikal si ou peye (oswa si ou fè aranjman pou yon plan peman) nan 2 mwa apre dat ki sou premye bòdwo ou.

**ENPÒTAN:** Anpil bòdwo swen sante se pou kopeman, ko-asirans, oswa franchiz ki obligatwa nan asirans sante ou. Nou PA bay rabè sou bòdwo sa yo.

## PLAN PEMAN YO

Ou ka fè aranjman pou yon plan peman ki gen enterè zewo pou nenpòt bòdwo, menm yon bòdwo pou yon kopeman, ko-asirans, oswa franchiz asirans sante. Rele nou pou fè aranjman pou yon plan peman.

### **KONTAKTE NOU POU JWENN PLIS ENFÒMASYON. APLIKASYON AN AK ÈD LA GRATIS.**

- 1) Fas-a-fas: vizite yon konseye finansye pasyan nan lopital ou oswa nan sant sante ou (gade lis ki nan paj apre a)
- 2) Telefòn: (617) 726-3884
- 3) Sitwèb: [www.partners.org/financialassistance](http://www.partners.org/financialassistance)
- 4) Imèl: [patientbilling@partners.org](mailto:patientbilling@partners.org)
- 5) Pa lapòs: Tanpri rele oswa voye imèl pou mande enfòmasyon ak fòm aplikasyon yo pa lapòs.

AJI KOUNYE A MENM. KA GEN DÈLE POU APLIKE.

\*Ou p ap janm peye plis pase sa konpayi asirans nòmal la ta peye. Nou re-evalye pousantaj rabè yo chak ane epi pou pousantaj yo ka chanje. Tanpri tcheke sitwèb nou pou jwenn dènye pousantaj yo.

**Vizite yon konseye finansye pasyan nan lopital ou oswa nan sant sante ou**

<p><b>Brigham and Women’s Hospital</b> 45 Francis Street ASB II – 2nd floor (617) 732-7005 (866) 736-1510</p>	<p><b>Brigham and Women’s Hospital Ambulatory Care Center</b> 850 Boylston Street Suite 204B (617) 732-9677</p>	<p><b>Brookside Community Health Center</b> 3297 Washington Street Jamaica Plain, MA 02130 (617) 983-6054</p>
<p><b>Southern Jamaica Plain Health Center</b> 640 Centre Street Jamaica Plain, MA 02130 (617) 983-4100</p>	<p><b>Brigham and Women’s/Mass General Health Care Center</b> 20 Patriot Place, 20PP1 Foxborough, MA 02035 (508) 718-4196</p>	<p><b>Brigham and Women’s Faulkner Hospital</b> 1153 Centre Street, Suite 1106 Boston, MA 02130 (617) 983-7878</p>
<p><b>Cooley Dickinson Hospital</b> 30 Locust Street Northampton, MA 01061 (413) 582-2021</p>	<p><b>Martha's Vineyard Hospital</b> One Hospital Road Oak Bluffs, MA 02557 (508) 957-0157</p>	<p><b>Massachusetts General Hospital (MGH)</b> Main Campus Wang Ambulatory Center WACC-1, Room 150 (617) 726-2191</p>
<p><b>MGH Yawkey Outpatient Care Center</b> Second Floor – Room 2A (617) 726-2191</p>	<p><b>MGH Charlestown HealthCare Center</b> 73 High Street Charlestown, MA 02129 (617) 724-8166 (617) 724-8167</p>	<p><b>MGH Chelsea HealthCare Center</b> 151 Everett Avenue Chelsea, MA 02150 (617) 884-8300</p>
<p><b>MGH Revere HealthCare Center</b> 300 Ocean Avenue Revere, MA 02151 (781) 485-6394 (781) 485-6090</p>	<p><b>Mass General/North Shore Center for Outpatient Care</b> 102 Endicott Street Office: 1039 Danvers, MA (617) 726-2191</p>	<p><b>Nantucket Cottage Hospital</b> 57 Prospect St Nantucket, MA 02554 (508) 825-8387 (508) 825-8256</p>
<p><b>Newton-Wellesley Hospital</b> 2014 Washington Street Newton, MA 02462 (617) 243-6824</p>	<p><b>North Shore Medical Center Salem Hospital Campus</b> 81 Highland Avenue Salem, MA 01970 (978) 825-6900</p>	<p><b>North Shore Medical Center Union Hospital Campus</b> 500 Lynnfield Street Lynn, MA 01904 (781) 477-3555</p>
<p><b>Spaulding Rehabilitation Hospital Boston</b> 300 First Avenue, CNY Charlestown, MA 02129 (617) 952-5337</p>	<p><b>Spaulding Hospital for Continuing Medical Care Cambridge</b> 1575 Cambridge Street Cambridge, MA 02138 (617) 758-5338</p>	<p><b>Spaulding Rehabilitation Hospital Cape Cod</b> 311 Service Road East Sandwich, MA 02537 (508) 833-4285 (508) 833-4246</p>